

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE 2019

1^{er} octobre 2019

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 194ter/1
du Code des impôts sur les revenus 1992,
visant à étendre le *tax shelter*
aux arts de la scène "Son et lumière"
et "*Mapping* vidéo"**

(déposée par Mme Kattrin Jadin et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

BUITENGEWONE ZITTING 2019

1 oktober 2019

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 194ter/1 van het
Wetboek van de inkomstenbelastingen
1992, teneinde de taxshelter uit te breiden
tot de podiumkunsten "klank- en lichtspel"
en "videomapping"**

(ingedien door mevrouw Kattrin Jadin c.s.)

RÉSUMÉ

Le Code des impôts sur les revenus 1992 prévoit un régime d'incitants fiscaux pour la création artistique.

Les auteurs constatent cependant que deux types nouveaux de spectacle ne sont pas couverts par ce régime: d'une part, le récit-spectacle de son et lumière (spectacle culturel scénarisé) et, d'autre part, le récit-spectacle de projection d'images modélisées (production d'un spectacle culturel scénarisé permettant de donner vie au patrimoine). En effet, ces spectacles ne nécessitent pas de présence humaine sur scène mais leur conception relève totalement de la création artistique.

La proposition de loi adapte donc le régime fiscal afin d'y inclure ces deux types de spectacles.

SAMENVATTING

Het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voorziet in fiscale stimulansen voor artistieke scheppingen.

De indieners stellen echter vast dat voor twee nieuwe types vertoningen geen aanspraak op die regeling kan worden gemaakt: spektakelvertellingen met behulp van klank- en lichtspel (geregisseerde culturele vertoningen) en spektakelvertellingen met behulp van grafische projecties (de productie van een geregeerde culturele vertoning die het erfgoed tot leven brengt). Die vertoningen behoeven weliswaar geen menselijke aanwezigheid op de bühne, maar het ontwerpen ervan vormt een volwaardige artistieke schepping.

Dit wetsvoorstel past het fiscaal stelsel bijgevolg aan om er die twee types vertoningen in op te nemen.

<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti Socialiste</i>
<i>VB</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
<i>PVDA-PTB</i>	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
<i>Open Vld</i>	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>sp.a</i>	: <i>socialistische partij anders</i>
<i>cdH</i>	: <i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>DéFI</i>	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
<i>INDEP-ONAFH</i>	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	
<i>DOC 55 0000/000</i>	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>	<i>DOC 55 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het deft nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition reprend le texte de la proposition DOC 54 2336/001.

Parmi les différents arts de la scène, il en existe deux très modernes qui répondent parfaitement à la volonté initiale du législateur, mais qui n'ont pas été retenus dans le cadre du “*tax shelter arts de la scène*”. Ces deux types de spectacles innovants sont plus récents que les autres et basés sur les technologies nouvelles.

Il n'en demeure pas moins qu'ils représentent une véritable création et un partage culturel, en mettant en œuvre une scénographie complexe développée sur la base d'un travail humain diversifié et important (scénaristes, concepteurs, créateurs d'images, designers sonore, designers éclairage, metteurs en scène, etc.), en ayant pour objectif final la mise en valeur d'un patrimoine et sa mise en avant auprès du grand public. Grâce à ces créations, le spectateur est amené à découvrir le lieu concerné en tant que témoin d'une culture et d'une histoire plus large. Le développement de ce type d'art favorise la transmission culturelle et le regain d'intérêt du public pour le patrimoine, ainsi mis en avant.

Pour ces raisons, il apparaît opportun de corriger les définitions des arts de la scène, afin d'y inclure cette forme d'art, à savoir le récit-spectacle de son et lumière et le récit-spectacle de projections d'images géantes modélisées.

Par récit-spectacle de son et lumière, on entend la production d'un spectacle culturel scénarisé, avec ou sans apparition humaine vivante, destiné à faire vivre et à mettre en valeur un site du patrimoine historique, architectural ou naturel par les moyens du décor sonore, du texte dit, du décor lumineux ou d'effets spéciaux. Ce spectacle scénographique est créé spécifiquement à partir d'un site architectural ou naturel et est projeté exclusivement sur ce même site, en créant des tableaux dynamiques sonores et visuels dans une approche spectaculaire et culturelle.

Par récit-spectacle de projections d'images modélisées, on entend la production d'un spectacle culturel scénarisé, avec ou sans apparition humaine vivante, permettant de donner vie au patrimoine historique, architectural ou naturel, par le biais de projections d'images géantes du site concerné. Ce spectacle scénographique est créé spécifiquement à partir d'un site architectural ou naturel et est projeté exclusivement sur ce même site, en créant des tableaux d'illusions d'optique destinés à

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel neemt de tekst over van voorstel DOC 54 2336/001.

Twee heel moderne vormen van podiumkunst die perfect beantwoorden aan de initiële wil van de wetgever, worden niet vermeld in het kader van de “taxshelter podiumkunsten”. Die twee innoverende types vertoningen zijn recenter dan de andere en maken gebruik van nieuwe technologieën.

Dit neemt niet weg dat het om heuse creaties en culturele uitwisselingen gaat, met complexe enceneringen die tot stand worden gebracht door een ruime waaier van mensen (scenarioschrijvers, ontwerpers, ontwerpers van beelden, geluidsdesigners, verlichtingsdesigners, regisseurs enzovoort). De uiteindelijke bedoeling is erfgoed in de verf te zetten en onder de aandacht te brengen van het grote publiek. Dankzij die creaties leert de toeschouwer de betrokken plaatsen kennen als getuigen van een cultuur en van een ruimere historische context. De ontwikkeling van die kunsttypes bevordert de culturele overlevering en stimuleert de belangstelling van het publiek voor het aldus in de verf gezette erfgoed.

Om die redenen lijkt het opportuun de definitie van het begrip “podiumkunsten” bij te sturen en uit te breiden tot deze kunstvormen, met name tot de spektakelvertellingen met behulp van klank- en lichtspel en tot de spektakelvertellingen met behulp van grafische reuzeprojecties.

Onder spektakelvertellingen met behulp van klank- en lichtspel wordt verstaan de productie van een geregisseerde culturele vertoning, met of zonder menselijke verschijning op de bühne, die een site van het historisch, architecturaal of natuurlijk erfgoed tot leven moet brengen en moet opwaarderen via geluid, gesproken woord, licht of speciale effecten. Die scenografische vertoning van dynamische klank- en lichtbeelden in een spectaculaire en culturele benadering wordt specifiek voor een architecturale of natuurlijke site gecreëerd en wordt uitsluitend aldaar geprojecteerd.

Onder spektakelvertellingen met behulp van grafische projecties wordt verstaan de productie van een geregisseerde culturele vertoning, met of zonder menselijke verschijning op de bühne, die het historisch, architecturaal of natuurlijk erfgoed tot leven brengt via de projectie van reuzegrote beelden van de betrokken site. Die scenografische vertoning wordt specifiek gecreëerd voor een architecturale of natuurlijke site, wordt uitsluitend op diezelfde site geprojecteerd en bestaat uit optische

le mettre en valeur dans une approche spectaculaire et culturelle. Cet art s'appelle communément le “*mapping* vidéo à vocation culturelle”.

Ces deux types de récit-spectacle ont pour vocation de sublimer le patrimoine grâce à des narrations scéniques originales créées sur mesure pour le site mis en valeur. Cette démarche culturelle, mais aussi artistique et touristique, tend à attirer le grand public vers des lieux d'exception, parfois oubliés, en proposant des créations inédites, comme cela se fait pour le théâtre dans des lieux historiques ou des opéras dans des lieux prestigieux, par exemple.

Leur objectif est clairement la valorisation du patrimoine culturel au travers d'un récit créé et construit à partir de son histoire ancienne, récente, ou de celle de sa région. Ce récit est une création, unique et sur mesure, adaptée, dans sa forme et son contenu, au site magnifié. En cela, le site concerné devient l'acteur principal du spectacle et le récit-spectacle participe pleinement à la transmission et à la sauvegarde de la culture y afférente.

Enfin, l'évolution et le développement de ce type de spectacle conduit à supprimer toute nécessité de présence de personnes physiques sur scène. Il y a donc lieu de revoir la définition d'un “spectacle”, comme devant mettre en scène une personne au moins.

En outre, ces œuvres générèrent énormément d'activités économiques pour leur création et leur production, en faisant appel à de très nombreuses spécialités de la création artistique belge (scénaristes, concepteurs, créateurs d'images, designers sonore, designers éclairage, metteurs en scène, etc.). En cela, elles répondent pleinement aux objectifs du législateur belge dans le cadre du tax shelter “Arts de la scène”, et même à ceux de la première loi sur le tax shelter de 2004.

Katrin JADIN (MR)
Benoît PIEDBOEUF (MR)
Emmanuel BURTON (MR)

illusies in een spectaculaire en culturele benadering die de site opwaarderen. Die kunst wordt doorgaans als “videomapping voor culturele doeleinden” bestempeld.

Die twee types spektakelvertellingen sublimeren het erfgoed door middel van originele geregisseerde verhaallijnen op maat van de in de verf gezette site. Die culturele, maar ook artistieke en toeristische aanpak met ongeziene creaties lokt het grote publiek naar uitzonderlijke en soms vergeten plaatsen. Dat is bijvoorbeeld het geval voor toneelopvoeringen in historische sites of opera's op prestigieuze plaatsen.

Ze beogen duidelijk de herwaardering van het cultureel erfgoed via een vertelling die op basis van de vroegere of recente geschiedenis van de site of van zijn regio wordt gecreëerd en opgebouwd. Die vertelling is een unieke creatie op maat, qua vorm en inhoud aangepast aan de verheerlijkte site. Op die manier wordt die site de hoofdrolspeler van de vertoning en draagt de spektakelvertelling voluit bij tot de overlevering en het behoud van de eraan gelieerde culturele aspecten.

De evolutie en de ontwikkeling van dit type vertoningen maken elke fysieke aanwezigheid van mensen op de bühne overbodig. Derhalve moet de definitie van een “spektakel”, waarin ten minste één persoon op de bühne moet staan, worden herzien.

De creatie en de productie van die kunstwerken genereren voorts heel veel economische activiteiten, in die zin dat een beroep wordt gedaan op talrijke specialisten uit de Belgische kunstwereld (scenarioschrijvers, ontwerpers, ontwerpers van beelden, geluidsdesigners, verlichtingsdesigners, regisseurs enzovoort). Hiermee beantwoorden die kunstwerken volledig aan de doelstellingen van de Belgische wetgever in het kader van de “taxshelter podiumkunsten”, en zelfs aan die van de eerste wet houdende de taxshelter van 2004.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 194ter/1 du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 25 décembre 2016, au § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, entre les mots "la comédie musicale et le ballet," et les mots "ainsi que la production d'un spectacle total", sont insérés les mots "le récit-spectacle de son et lumière, le récit-spectacle en projection d'images géantes modélisées".

Art. 3

La présente loi est d'application à partir de l'exercice d'imposition 2020.

5 septembre 2019

Katrin JADIN (MR)
Benoît PIEDBOEUF (MR)
Emmanuel BURTON (MR)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 194ter/1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij wet van 25 december 2016, worden in § 2, eerste lid, 2^o, de woorden "een spektakelvertelling met behulp van klank- en lichtspel, een spektakelvertelling met behulp van grafische reuzoprojecties," ingevoegd tussen de woorden "musical en ballet," en de woorden "alsook de productie van een totaalspektakel".

Art. 3

Deze wet is van toepassing vanaf het aanslagjaar 2020.

5 september 2019